



CONSIGLIO NAZIONALE DELLE RICERCHE

AVVISO N. 12/2008 PER IL CONFERIMENTO DI UN INCARICO DI COLLABORAZIONE

Il CNR – CERIS Istituto di Ricerca sull'Impresa e lo Sviluppo – Unità Organizzativa di Roma intende avvalersi della collaborazione di un esperto di elevata professionalità per lo svolgimento della seguente attività:

“Servizi linguistici inglese-italiano e italiano-inglese relativi a traduzioni di articoli di ricerca e revisione di documenti digitali” e precisamente: traduzione inglese/italiano – italiano/inglese di circa 150 cartelle (1500 caratteri spazi inclusi); revisioni di documenti digitali di circa 100 cartelle (1500 caratteri spazi inclusi);

L'incarico è conferito sotto forma di collaborazione occasionale/collaborazione professionale di lavoro autonomo.

La durata dell'incarico è fissata da agosto a dicembre 2008.

Il compenso totale previsto per lo svolgimento dell'incarico è fissato in euro: 3.500,00 (tremilacinquecento) lordo percipiente. Il numero di cartelle da tradurre o revisionare potrebbe subire variazioni all'interno del compenso stabilito.

I criteri di scelta del contraente saranno: diploma di laurea in lingua e letteratura straniera, corso di specializzazione di tecniche di traduzione, competenza nella traduzione di testi scientifici nel settore delle scienze sociali, esperienza di insegnamento all'estero.

Le domande, corredate di curriculum vitae, dovranno essere consegnate a mano ovvero inoltrate mediante raccomandata A/R presso l'Istituto di Ricerca sull'Impresa e lo Sviluppo -Via Real Collegio, 30 - 10024 Moncalieri (TO) entro 7 giorni dalla pubblicazione del presente avviso sul sito internet del CNR www.cnr.it – Servizi - Lavoro e Formazione.

Il conferimento dell'incarico è regolato dal “ **Disciplinare per il conferimento di incarichi di collaborazione**” disponibile sul sito del CNR in allegato alla circolare 7/2008.

Si precisa che , per la stessa tipologia di lavoro, era stato pubblicato sul sito suddetto l'avviso n. 8/2008. Non essendo pervenute domande si rende pubblico il presente avviso e visti i motivi di urgenza i tempi della pubblicazione si riducono a 7 giorni.

CERIS - CNR - CERIS	
Tit: VI.5	CI: IMPIEGO DI F:
N. 0000718	21/07/2008



Consiglio Nazionale delle Ricerche
CERIS
Istituto di Ricerca sull'Impresa e lo Sviluppo
Il Direttore
Il Direttore
(Dr. S. Rolfo)